

Överklagande ingett den 19 september 2014 av Republiken Grekland av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 16 juli 2014 i mål T-52/12, Grekland mot kommissionen

(Mål C-431/14 P)

(2014/C 395/32)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Klagande: Republiken Grekland (ombud: I. Chalkias och A. Vasilopoulou)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- bifalla överklagandet,
- upphäva den dom som meddelades av Europeiska unionens tribunal i dess helhet,
- bifall Republiken Greklands talan som den har angett,
- ogiltigförklara det angripna beslutet som fattats av Europeiska kommissionen,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Överklagandets första grund avser åsidosättande av unionsrätten, eller under alla omständigheter åsidosättande av en väsentlig förfaranderegul. Med denna grunds första del görs det gällande att tribunalen gjort en felaktig tolkning och tillämpning av begreppet statliga medel i artikel 107.1 FEUF, eller att den gjort en felaktig bedömning av omständigheterna när den kvalificerade de obligatoriska betalningar som avsåg de jordbrukare som erhåller bidrag från Organismos Ellinikon Georgikon Asfaliseon (ELGA) (grekiskt jordbruksförsäkringsorgan) som statliga medel. Grundens andra del avser att domen meddelats i strid med en väsentlig förfaranderegul, eftersom tribunalen inte särskilt kontrollerade och motiverade varför de belopp som betalades till nämnda jordbrukare bedömts som olagligt statligt stöd som faktiskt kunde ge dessa en olaglig fördel i enlighet med artikel 107.1 FEUF, det vill säga en fördel som kan snedvrider konkurrensen, eller att tribunalen gjort en felaktig tolkning och tillämpning av denna artikel när den underkände argumenten härvidlag.

Den andra grunden avser att domen strider mot unionsrätten, särskilt eftersom den innebär en felaktig tolkning och tillämpning av artikel 107.1 FEUF. Tribunalen fann nämligen att ersättningen för år 2009 utgjorde en selektiv fördel för mottagarna, vilken kunde snedvrider konkurrensen och handeln mellan medlemsstaterna, utan att den beaktade de exceptionella omständigheter som rådde vid denna tidpunkt i den grekiska ekonomin.

Den tredje grunden avser att tribunalen gjorde en felaktig tolkning och tillämpning av artikel 107.3 b FEUF då den begränsade tillämpningen av nämnda bestämmelse vad avser de omtvistade betalningarna från 2009 till villkoren i EG-meddelandet om statligt stöd, trots att undantagsvillkoren var uppfyllda i den situation som den grekiska ekonomin befall sig i vid den aktuella tidpunkten (den tredje grundens första del) och att tribunalen inte undersökte invändningen från Republiken Grekland avseende att kommissionens beslut om återkrav avseende betalningarna från år 2009 var oproportionerligt (den tredje grundens andra del).

Överklagande ingett den 25 september 2014 av DTS Distribuidora de Televisión Digital, S.A. av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 11 juli 2014 i mål T-533/10, DTS Distribuidora de Televisión Digital mot kommissionen

(Mål C-449/14 P)

(2014/C 395/33)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: DTS Distribuidora de Televisión Digital, S.A. (ombud: H. Brokelmann och M. Ganino, abogados)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen, Telefónica de España, S.A., Telefónica Móviles España, S.A., Konungariket Spanien och Corporación de Radio y Televisión Española, S.A. (RTVE)

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- Upphåva tribunalens dom av den 11 juli 2014 i mål T-533/10, DTS Distribuidora de Televisión Digital mot kommissionen, och följaktligen med stöd av artikel 61 i domstolens stadga
- på grundval av det underlag den förfogar över pröva de yrkanden som framförts i ansökan i första instans och ogiltigförklara kommissionens beslut 2011/1/EU ⁽¹⁾ av den 20 juli 2010 om det statliga stöd C 38/09 (f.d. NN 58/09) som Spanien planerar att genomföra till förmån för Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE), eller
- i andra hand, återförvisa målet till tribunalen för förnyad prövning mot bakgrund av domstolens avgörande, samt
- förplikta kommissionen och de övriga parterna i förevarande mål och i målet vid tribunalen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

1. Den första grunden: Åsidosättande av artikel 107.1 FEUF genom en felaktig tolkning av begreppet stöd

Den överklagade domen strider mot artikel 107.1 FEUF på grund av en felaktig tolkning av begreppet stöd, och mer specifikt de villkor som enligt domen Laboratoires Boiron ⁽²⁾ måste vara uppfyllda för att en påлага ska kunna anses ingå i ett stöd.

2. Den andra grunden: Åsidosättande av artikel 107.1 FEUF, genom att den överklagade domen inte getts en uttömmande överprövning beträffande förekomsten av ett stöd och genom missuppfattning av spansk rätt

Den överklagade domen strider mot artikel 107.1 FEUF genom den inte innehåller någon uttömmande överprövning av huruvida villkoren enligt domen Régie Networks ⁽³⁾ är uppfyllda för att den påлага som ålagts DTS ska kunna anses ingå i stödet till RTVE och genom att spansk rätt missuppfattats där.

3. Den tredje grunden: Felaktig rättstillämpning vid tillämpningen av artikel 106.2 FEUF

Den överklagade domen innehåller felaktig rättstillämpning vid tillämpningen av artikel 106.2 FEUF. DTS påståenden – syftande till att visa att finansieringen av stödet till RTVE oproportionerligt snedvrider konkurrensen – har missuppfattats och tolkats som om de hänvisade till verkningarna av stödet i egentlig mening utan hänsyn till verkningarna av de avgifter som finansierar det. Till följd av detta har tribunalen dömt utöver vad som yrkats av parterna (*ultra petita*) och prövat frågor som DTS inte tagit upp i sin ansökan och som kommissionen inte prövade i sitt beslut. Tribunalen har därmed ändrat saken i målet och överträtt gränserna för tribunalens prövningsrätt.

⁽¹⁾ EUT L 1, 2011, s. 9.

⁽²⁾ C-526/04, EU:C:2006:528.

⁽³⁾ C-333/07, EU:C:2008:764.